

Savjeti za ispunjavanje vašeg glasačkog obrasca

Molimo vas pročitajte prije nego što ispunite na ENGLESKOM



Upis i glasovanje

Tko se treba upisati i glasovati?

Svi državljani Australije stariji od 18 godina koji najmanje jedan mjesec žive na trenutačnoj adresi, moraju se upisati i glasovati. Možete se upisati kada vam je 17 ali ne možete glasovati dok ne napunite 18 godina.

Kada se trebate upisati?

Ukoliko niste na biračkom spisku kada se sazovu savezni izbori, možda nećete imati vremena da se upišete i glasujete. UPIŠITE SE SADA.

Što se dogodi kada vratite vaš obrazac?

Nakon što primimo vašu aplikaciju, ona se provjeri kako bi bili sigurni da su vaši podaci točni a potom se vaše ime i adresa stave na birački spisak za savezne, državne i mjesne izbore, ukoliko ste podobni. Ukoliko tri tjedna nakon podnošenja aplikacije ne dobijete pismenu potvrdu da ste upisani, molimo vas nazovite Australско izborno povjerenstvo (Australian Electoral Commission) na 13 23 26.

Kako ispuniti ovaj obrazac

Ispunite obrazac na engleskom.

Koristite VELIKA SLOVA kao ova

F O R E X A M P L E

Ukoliko napravite grešku, prekržite je i nastavite

M I ~~X~~ S T A K E S

Ovako upisujte datume (dan/mjesec/godina)

2 5 0 3 1 9 7 5

- Koristite jedino crnu ili plavu olovku.
- Koristite križiće u kvadratićima gdje je to potrebno.
- Pročitajte sve upute da biste zasigurno razumjeli kako treba ispuniti obrazac.

Odgovori na pitanja

Pitanje 1.

Stavite X u kvadratić koji najbliže označava vaš status (Mr(gospodin), Mrs(gospođa), Ms(gospođica), Dr(doktor), ostalo) i upišite svoje prezime i ime ili imena.

Pitanje 2.

Upišite adresu gdje živite (broj kuće/stambene jedinice, ime ulice, mjesta, države i poštanski broj).

Pitanje 3.

Ako primete poštu na adresu koja je drugačija od one na kojoj živite, upišite tu adresu. Ako vam pošta dolazi na adresu gdje živite, ostavite ovaj dio prazan.

Pitanje 4.

Upišite svoj broj telefona na koji vas možemo nazvati tijekom dana ili broj mobitela i elektronsku adresu ako je imate.

Pitanje 5.

Upišite svoj datum rođenja (dan/mjesec/godina).

Za "spol", stavite "F" ako ste ženskog, ili "M" ako ste muškog spola.

Pitanje 6.

Dajte nam na znanje ako se upisujete po prvi puta. Stavite X u "Yes" kvadratić ako je prvi puta i prijedite na pitanje 7. Ukoliko ažurirate vašu adresu ili ime, stavite X u "No" kvadratić i zatim upišite vašu staru adresu gdje ste prije bili upisani ili svoje ime prije nego što ste ga promijenili.

Pitanje 7.

Ovo pitanje je u svezi australskog državljanstva. Ako ste rođeni u Australiji, stavite X u "Yes" kvadratić i upišite ime grada u kojem ste rođeni. Ako ste državljanin Australije po rođenju ali niste rođeni u Australiji, molimo vas upišite podatke u odgovoru na pitanje 11 na trećoj stranici. Potom idite na pitanje 8 na dnu druge stranice.

Ako niste rođeni u Australiji stavite X u "No" kvadratić i upišite ime zemlje u kojoj ste rođeni.

Slijedeće pitanje je u svezi toga jeste li dobili australsko državljanstvo. Ukoliko ste dobili australsko državljanstvo, stavite X u slijedeći "Yes" kvadratić i upišite broj vašeg uvjerenja o državljanstvu. Ako trebate unijeti više podataka o vašem državljanstvu, na primjer ako ste stigli u Australiju pod različitim imenom, molimo vas uključite ove podatke u odgovoru na pitanje 11 na trećoj stranici.

Ukoliko niste dobili državljanstvo Australije stavite X u "No" kvadratić.

Ukoliko ste podoban britanski subjekt koji je bio upisan 25. siječnja 1984. godine, stavite X u "Yes" kvadratić. Ako niste, stavite X u "No" kvadratić (Možda nećete biti podobni da se upišete za glasovanje. Nazovite AEC na broj 1300 720 136 kako biste to provjerili).

Savjeti za ispunjavanje vašeg glasačkog obrasca

Molimo vas pročitajte prije nego što ispunite na ENGLESKOM

Pitanje 8.

Ukoliko imate australsku vozačku dozvolu, obavezno uključite broj dozvole i državu ili teritoriju gdje je izdata.

Pitanje 9.

Potpišite svoje ime i upišite današnji datum (dan/mjesec/godina) ako:

- smatrate da ste podobni za upis sa svojom trenutnom adresom
- su točne i cjelovite sve informacije koje ste upisali u ovaj obrazac
- razumijete da je protuzakonito davati netočne ili varljive informacije

Ukoliko se ne možete potpisati, stavite znak u nazočnosti svjedoka koji potom treba upisati svoje ime i prezime i potpisati se pored kvadratića koji ste vi označili.

Pitanje 10.

Ovo pitanje je u svezi osobne isprave (koja dokazuje tko ste vi).

- Ukoliko **posjedujete australsku vozačku dozvolu**, zaokružite A. Sada ste završili ispunjavanje vašeg glasačkog obrasca. Upute o tome kako vratiti obrazac su u dijelu pod naslovom "Vraćanje ovog obrasca".
- **Ukoliko ne posjedujete australsku vozačku dozvolu**, ali imate izvorni primjerak JEDNOG od dolje navedenih dokumenata, zaokružite B i stavite X u kvadratić koji se odnosi na osobnu ispravu koju vi posjedujete.
- Rodni list ili izvadak (mora biti australski i ne biti stariji od 5 godina) / Birth certificate
- Uvjerenje o australskom državljanstvu / Certificate of Australian citizenship
- Kartica za popuste od Centrelinka (mora biti važeća) / Concession card from Centrelink
- Kartica za popuste od Ureda za pitanja veterana (mora biti važeća) / Concession card from the Department of Veterans' Affairs
- Kreditna ili bankovna kartica (mora biti važeća) / Credit or bank account card
- Uvjerenje o otpustu iz Australske vojske / Defence force, Australian discharge certificate
- Dokumenti o razvodu braka Obiteljskog suda Australije / Divorce documents
- Studentska osobna iskaznica (mora biti važeća sa fotografijom) / Student identification card
- Zaštitarska/redarstvena dozvola (mora biti važeća) / Security guard/crowd control licence
- Putovnica (mora biti australska i važeća) / Passport
- Medicare kartica / Medicare card
- Vjenčani list (mora biti registriran u Australiji) / Marriage certificate
- Oružna dozvola (mora biti važeća sa fotografijom i potpisom) / Firearms licence
- Dokument od Mirovnog suca (mora biti australski) / Justice of the Peace appointment document
- Uposlenička osobna iskaznica (mora biti važeća sa fotografijom i potpisom) / Employee identification card
- Starosna iskaznica izdata ili ovlaštena od vlade države ili teritorije / Proof of age card

Osoba koja je ovlaštena i nalazi se na biračkom spisku mora vidjeti vaš izvorni dokument i ispuniti ovaj dio glasačkog obrasca (ispod je lista ovlašćenih osoba). Oni na obrascu trebaju napisati vaše ime, svoje ime i adresu a potom potpisati deklaraciju u dijelu B gdje će navesti da su vidjeli dokument. Oni također trebaju upisati i broj ovlašćenja sa dolje navedene liste koji se odnosi na njih:

- 1 Član ili predjedavajući povjerenstva inkorporirane organizacije Aboridžina i/ili ostrvljana tjesnaca Torres
- 2 Računovođa (mora biti registrirani poreski agent)
- 3 Prizemno osoblje putničke zrakoplovne tvrtke
- 4 Ovlašteno osoblje Australskog izbornog povjerenstva ili izorno osoblje države ili teritorije
- 5 Djelatnik banke, kreditne ili graditeljske udruge (izuzev voditelja bankarskog putničkog centra)
- 6 Službenik, šerif ili sudski činovnik
- 7 Povjerenik za afdavite, deklaracije ili prisege
- 8 Stalni uposlenik sa punim ili nepunim radnim vremenom vlade federacije, države ili teritorija (uključujući predstavnike vlasti)
- 9 Član saveznog, državnog ili teritorijalnog parlamenta ili mjesni vijećnik ili član njihovog kabineta
- 10 Pripadnik obrambenih snaga
- 11 Zubar
- 12 Veleposlanički ili konzularni djelatnik (izuzev počasnih konzularnih djelatnika)
- 13 Inženjer, ovlaštena profesionalna osoba ili član Udruge inženjerskih konzultanata
- 14 Djelatnik financijske tvrtke
- 15 Mirovni sudac
- 16 Posjednik dozvole za alkohol (mora biti važeća)
- 17 Rukovoditelj društvenog, etničkog ili udaljenog informativnog centra
- 18 Rukovoditelj utočišta za žene ili kriznog i savjetodavnog centra
- 19 Matičar za vjenčanja (značenje sukladno Bračnom zakonu 1961)
- 20 Bračni savjetnik (značenje sukladno Obiteljskom zakonu 1975)
- 21 Zapovjednik trgovačkog broda
- 22 Medicinski djelatnik
- 23 Član Udruge poreskih i poslovnih računovođa

Savjeti za ispunjavanje vašeg glasačkog obrasca

Molimo vas pročitajte prije nego što ispunite na ENGLISKOM

- 24 Član Instituta poslovnih tajnika Australije
 - 25 Svećenik (značenje sukladno Bračnom zakonu 1961)
 - 26 Medicinska sestra, registrirana ili upisana
 - 27 Osoba uposlena kao posjetitelj udaljenog informativnog centra
 - 28 Ljekarnik
 - 29 Fizikalni terapeut
 - 30 Pilot (mora posjedovati važeću dozvolu)
 - 31 Policijski djelatnik ili policijski pomoćnik
 - 32 Poštanski rukovoditelj ili stalni uposlenik pri Australia Post
 - 33 Zatvorski djelatnik
 - 34 Agent agencije za nekretnine (mora posjedovati dozvolu i biti registriran)
 - 35 Posjednik statutarnog ureda koji prima godišnju plaću
 - 36 Građevni inspektor (mora biti registriran i posjedovati dozvolu)
 - 37 Predavač (osnovna, srednja ili viša škola) (mora biti sa punim stalnim ili nepunim radnim vremenom i trenutno raditi)
 - 38 Veterinarski kirurg
 - 39 Osoba koja gore nije navedena a pred kojom se može napraviti statutarna deklaracija po zakonu federacije, države ili teritorija
- **Ukoliko nemate australsku vozačku dozvolu Ili jedan od dokumenata navedenih na prethodnoj stranici**, trebat ćete DVIJE osobe koje vas poznaju najmanje mjesec dana da potpišu dio C. Ove osobe mogu biti prijatelji ili susjedi koji moraju biti na biračkom spisku. Te osobe će trebati napisati svoje ime i adresu i potpisati dio C.

Sada ste završili glasački obrazac. Ispod pogledajte upute o tome kako vratiti obrazac.

Pitanje 11.

Ovaj prostor koristite samo ukoliko trebate pružiti više podataka iz pitanja 2 ili 7 (ako svi vaši podaci nisu stali u prostor koji smo predvidjeli u ovim pitanjima).

Vraćanje ovog obrasca

Pošaljite obrazac poštom u priloženoj kuverti s unaprijed plaćenom poštarinom ili pošaljite na:

Australian Electoral Commission

Reply Paid 9867

Vaš glavni grad (na primjer Sydney, Perth or Brisbane)

(Nije potrebna poštanska markica ako se šalje iz Australije)

Informacije osobene za države

Ukoliko živite u **Northern Territory, NSW, Queenslandu ili Western Australiji**: u pitanju 5, molimo vas navedite vaše zanimanje.

Ukoliko živite u **South Australiji**: u pitanju 5, stavite X u kvadratić ako se slažete da vaš spol, mjesto rođenja i približne godine budu prosljeđeni zastupniku državnog parlamenta. Obrazac sadrži prostor za ovo.

Ukoliko živite **Viktoriji ili Western Australiji**: u pitanju 9 ćete trebati svjedoka koji se nalazi na biračkom spisku Viktorije ili Western Australije da gleda kada potpisujete vaše ime. Svjedok treba navesti svoje ime, potpisati obrazac i navesti svoju adresu. U obrascu za Viktoriju i Western Australiju se traže ovi podaci.

Ukoliko trebate više informacija

Za pomoć na vašem jeziku, kontaktirajte Australsko izborno povjerenstvo na 1300 720 136 ili idite na www.aec.gov.au